

SIMPLIFYING GLOBAL ACCOUNTING**(Journal of Accountancy, July 2007)****Traducción para la Revista Veritas, órgano informativo del Colegio de
Contadores Públicos de México****Por Jorge Abenamar Suárez Arana****Octubre, 2007****El Colegio de Contadores Públicos de México se reserva la reproducción total o
parcial de este material.****Contabilidad****CONTABILIDAD GLOBAL SIMPLIFICADA**

**El presidente del IASB discute
el futuro de las IFRS, los PCGA de EUA
y la profesión contable global.**

Como presidente del Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB), con sede en Londres, Sir David Tweedie es defensor de un esfuerzo por desarrollar un conjunto único de normas de información financiera globales que sean comprensibles e impositivas. Más de 100 países ahora requieren o permiten el uso de Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS, en inglés o NIIF, en español) desarrolladas por el IASB. Antes de emprender la misión de convergencia, Tweedie sirvió como el primer presidente de tiempo completo del Consejo Británico de Normas de Contabilidad. Fue hecho caballero

en 1994 por su servicio a la profesión y sus esfuerzos por reformar las normas de contabilidad británicas a raíz de los escándalos financieros. Tweedie platicó recientemente con el Director de Publicaciones del *Journal of Accountancy* (JofA), Geoffrey Pickard, sobre los temas de la convergencia y el futuro de la contabilidad.

JofA: *¿Cuáles piensa que serán los mayores retos del IASB en los próximos tres a cinco años?*

Tweedie: En este momento, un poco más de cien países requieren o permiten a las compañías usar las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS, en inglés, o NIIF, en español). En cinco años esa cifra probablemente habrá aumentado a 150 países. Tenemos un importante programa de convergencia con el Consejo de Normas de Contabilidad Financiera (FASB) con base en la idea de que si EUA tiene una mejor respuesta, nosotros debiéramos tenerla-y viceversa.

Nuestros dos consejos llegaron a un acuerdo con la SEC de que, más que asegurar que se alineara cada simple detalle de nuestras respectivas normas, dividiríamos las normas en dos conjuntos: uno para el que solamente alineáramos los principios porque las normas estuvieran básicamente OK, y el otro grupo donde ambos tuviéramos normas obsoletas, que sustituiríamos con la redacción conjunta de otras nuevas.

De modo que alrededor de 2011-2012, la contabilidad de EUA y la internacional debiera ser prácticamente la misma-con 150 países usando IFRS y varios otros usando PCGA (principios de contabilidad generalmente aceptados) de EUA. Eso da un total de 170 países contabilizando, de algún modo, de la misma manera. Así que, para entonces, si usted es una compañía en uno de los 50 raros países restantes, va a tener un problema para atraer financiamiento. La idea de un solo grupo de normas para usarse en todo el mundo está adquiriendo impulso. Y por eso es importante, creo, que la profesión de EUA

observe lo que acontece internacionalmente, porque les está llegando, igual que el resto de nosotros estamos observando a los EUA porque estamos cambiando juntos.

JofA: *¿Aparece como un tema la comparabilidad al adoptar los países las Normas Internacionales de Información Financiera con un toque nacional?*

Tweedie: Así es. En el IASB cada vez nos interesa más hacer lo que llamamos “proteger la marca”. Puede verse la importancia de esto mirando la experiencia de Australia. Cuando cambiaron a IFRS, los australianos las llamaron Normas Australianas Internacionales de Información Financiera. Son realmente IFRS, y nadie piensa que lo sean porque tienen *Australianas* frente a su título. Así que ahora los australianos van a eliminar la referencia nacional.

Estamos recomendando a las personas que si usan IFRS, lo hagan saber.

El otro problema que tenemos es cuando un país dice que sus normas se *basan* en IFRS. Y, ¿qué quiere decir eso? Lo estamos investigando, y creo que van a salir nombres y vergüenzas. Mi consejo es, si no usa usted IFRS-las reales, sin diluir-no confunda a los mercados con el uso del nombre de marca.

JofA: *En julio, Zhang Wei-Guo, director de contabilidad y director general del Departamento de Asuntos Internacionales de la Comisión Reguladora de Valores de China (CSRC), se hace miembro del consejo del IASB. ¿Qué apresuró ese nombramiento?*

Tweedie: China inicialmente mostró poco interés en usar normas internacionales, pero al seguir creciendo la economía, los chinos necesitaban inversión de fuera. Pero ese era un problema en parte porque, francamente, los inversionistas tenían miedo al riesgo contable-no entendían la contabilidad china. China quería unirse a la comunidad contable global, pero eso significaba tener que construir una profesión.

Es notable la escala y la rapidez del cambio. Si doy una conferencia en China, lo que puedo ver en mi audiencia son puros jóvenes relativamente. Esta es una profesión para los menores de 30.

Los chinos nos han dicho que por razones relacionadas con su marco de trabajo legal, no pueden simplemente tomar nuestras normas, sino que lo que han hecho es tomar los principios de estas normas, incorporarlos a la ley y luego emitir lineamientos obligatorios por el resto.

Nosotros dijimos, 'Bien, sólo pueden afirmar estar cumpliendo si logran las mismas respuestas'.

Y los chinos están verificando eso. Hong Kong ha adoptado IFRS, y su comunidad de negocios está muy interesada en que la China continental cumpla también con las IFRS. Así que hay muchas discusiones entre el Ministro de Finanzas en Beijing y los establecedores de normas de Hong Kong para asegurar que toda China se alinee.

***JofA:** Se le ha citado diciendo que las normas basadas en principios son algo que usted podría explicarle a su tía viejita con sólo unas frases. ¿Cree que las normas actuales del IASB pasen esta prueba?*

***Tweedie:** No, no lo creo, ciertamente no todas ellas. Son más complicadas que las normas que solíamos tener en el Reino Unido. Las normas del Reino Unido no eran perfectas, pero no teníamos muchos problemas con ellas.*

Lo que me preocupa ahora es que no estoy seguro de que un auditor pueda hacer una auditoría sin referirse a un especialista. Eso no me parece correcto. No creo que la contabilidad sea una ciencia de cohetes espaciales. Pero a veces hacemos que lo parezca.

Si mira usted lo que hemos hecho con los instrumentos financieros, encontrará que tenemos todo tipo de excepciones y excepciones a las excepciones. No sólo en los EUA-las

tenemos en las IFRS, también. Las reglas se han vuelto tan arcanas que se interpretan por especialistas en departamentos especialistas. Al final, encuentra que sólo un pequeño grupo de gente es capaz de entender una norma. Bien, eso es una locura.

¿Por qué es así? Parte de la razón es que a la gente no le gusta la volatilidad. No les gustan las respuestas que darían unas normas de contabilidad más sencillas. Por lo tanto, tratan de darles la vuelta, y muy pronto surge una industria de la evasión y los establecedores y reguladores de normas siempre han estado listos a responder, aumentando nuevas capas de complejidad al inventar reglas contra la evasión. Y los intereses creados presionan para hacer que se cambien las normas con la inserción de excepciones.

JofA: *En Estados Unidos, el FASB y el AICPA (Instituto Americano de Contadores Públicos Certificados) están colaborando en PCGA de las compañías privadas. ¿Qué piensa sobre esta iniciativa?*

Tweedie: Es muy similar a lo que estamos haciendo. Creo que es algo que ciertamente veremos porque cuando estemos por emitir nuestra norma sobre esto en algún momento del año próximo, miraremos a EUA y veremos qué tratamiento ha dado a temas como impuestos sobre la renta. Quizá en EUA tienen una mejor respuesta, en cuyo caso estaremos perfectamente dispuestos a cambiar la nuestra con el tiempo.

Sabemos que no hay mucho comercio internacional que involucre a las compañías pequeñas, pero algo hay, así que sería bastante útil si, de nuevo, tuviéramos una norma similar.

JofA: *Ha habido interés en EUA sobre la auditabilidad de algunas mediciones del valor razonable. ¿Es igual de fuerte este interés sobre la auditabilidad en otras partes del*

mundo? Y ¿cómo asegura el IASB la auditabilidad de la información que requiere en los estados financieros?

Tweedie: Es una pregunta muy interesante, porque creo que el resto del mundo se sorprendería de que la hagan ustedes. Después de todo, ustedes tienen mercados profundos y líquidos, así que, ¿y el resto de nosotros? Hemos tomado su norma SFAS 157 sobre el valor razonable, le hemos puesto una portada y la hemos publicado como un documento para discusión, diciendo, 'Miren. Esto es lo que hacen en EUA. ¿Están de acuerdo? ¿Podrían hacerlo operativo? ¿Hay más lineamientos que necesiten ustedes?' Estamos en proceso de recibir las respuestas ahora. Las examinaremos y decidiremos qué hacer.

JofA: *¿Ha determinado el IASB si el desarrollo de requisitos para el comentario de la administración debiera ser una prioridad y, si es así, si desarrollaría el IASB una norma o un lineamiento no obligatorio o ambos?*

Tweedie: Hemos publicado un documento para discusión, escrito por personal de los establecedores de normas de Alemania, Nueva Zelanda y el Reino Unido, y por la profesión canadiense. La reacción fue bastante favorable. El tópico no está aún en nuestra agenda. Así que hemos pedido a los establecedores de normas nacionales que consideren las respuestas y recomienden qué tendríamos que hacer para llegar a un borrador de presentación.

Los reguladores de valores de todo el mundo se ponen un poco nerviosos respecto de que sean los establecedores de normas quienes prescriban qué debería incluir el comentario de la administración. Sospecho que si fuéramos a emitir lineamientos, comenzaríamos con un documento que no fuera obligatorio.

Realmente, creo que este es el futuro de la información financiera. A menudo digo sobre la NIC 39 (la norma sobre el reconocimiento y medición de los instrumentos financieros) que, si alguien la entiende, es que no la ha leído bien-es incomprendible. Muchas personas se confunden con las normas, así que necesitamos explicar qué significan los efectos contables. Más aún, al quitar las normas los mecanismos suavizadores y reflejar el aspecto económico real, necesitamos un vehículo que permita a la administración comunicarse con el mundo externo dando su interpretación de los resultados.

***JofA:** XBRL [Lenguaje Extensible de Información de Negocios] es y ha sido un emocionante fenómeno en EUA, y se extiende globalmente. Como usted sabe, el Presidente de la SEC, Christopher Cox ha dedicado este año más de \$50 millones para ayudar en su avance. Los Países Bajos han implementado XBRL para la información estatutaria. ¿Ve usted esfuerzos similares públicos y privados en otros países?*

***Tweedie:** Se va a extender. El presidente Cox nos ha hecho un favor a todos al impulsarlo en EUA. Pero ya comenzaba en otras partes. En la Fundación IASC hemos tenido corriendo un programa XBRL desde hace algunos años. Una de las cosas que tenemos hacer es asegurar que no tenemos dos taxonomías XBRL para información financiera funcionando internacionalmente. Así que este es otro tema de convergencia, en el que estamos trabajando para asegurar que la gente que usa nuestro sistema XBRL use exactamente los mismos términos que tiene EUA.*

Los bancos centrales de todo el mundo están interesados. Otros países van a examinarlo para fines de presentaciones. Está arrancando. Y va a significar una enorme diferencia ya que las personas podrán ahondar en la información.

***JofA:** El marco de referencia conceptual conjunto servirá como base para los PCGA de EUA y las IFRS. De modo similar, el Consorcio de Información Ampliada de Negocios está*

desarrollando un marco de referencia estructurado para información que no sea de PCGA. ¿Ha tratado el IASB este asunto? y, si es así, ¿qué piensa usted hoy sobre un marco de referencia que no sea de PCGA?

Tweedie: No hemos hecho mucho en información que no sea de PCGA principalmente porque hemos estado tan

“Para 2011-2012, la contabilidad de EUA y la internacional deberán ser bastante iguales”.

ocupados tratando de asegurar que todas nuestras normas existentes funcionan. Sin embargo, esto va a ser obviamente un tópico importante en el futuro. De nuevo, está vinculado con el del comentario de la administración. ¿Qué impulsores importantes y otros aspectos del desempeño y posición financiera de una compañía debemos reportar? Puedo ver que esto será el próximo tema importante después del marco de referencia conceptual.

JofA: *Hablando de convergencia de PCGA. En 2002, el Acuerdo Norwalk entre el IASB y el FASB fue cambiar hacia una convergencia-PCGA de EUA e IFRS. ¿Está usted satisfecho con el avance de esta convergencia?*

Tweedie: Pues, hasta hace poco no lo estábamos. Por ejemplo, impuesto sobre la renta- hemos pasado ya dos o tres años en ello, y todavía no hemos publicado un borrador de presentación. Pensábamos que, si seguimos así, vamos a lograr la convergencia de nuestras normas como en 20 años más. Y la gente no esperará tanto tiempo.

Ahí es donde pienso que la SEC y el FASB nos ayudaron enormemente al decir, ‘Miren. ¿Por qué no aceptamos que eliminar todas las diferencias llevará demasiado tiempo? Seguimos queriendo lograr la convergencia. Es un proceso. En algunos casos necesitamos sólo cambiar uno o dos principios. Olvídense de los detalles. Donde nos demos cuenta que

ambos tenemos normas bastante obsoletas, redactemos conjuntamente las nuevas. Así que este es el nuevo programa.

Y por ejemplo, en abril nos reunimos con el FASB en Londres, ambos consejos, completos, nos reunimos por unos días. Hacemos esto dos veces al año. En octubre, vamos a Norwalk (Connecticut). Hay buenas relaciones entre los consejos. Intercambiamos documentos-el personal del FSASB los redacta para nosotros; y nosotros estamos redactando documentos para el FASB. Creo que esta es la forma en que será el futuro. Gradualmente, vamos a jalar juntos. No tiene caso tener dos diferentes respuestas.

JofA: *¿Cómo está reaccionando el resto el mundo a lo que acaba usted de decir?*

Tweedie: Francamente, están celosos, porque ven dos gorilas sueltos y están en peligro de quedar atrapados entre los dos.

Hay gente que dice, 'Bueno, nosotros somos igual de importantes, nos gustaría hacer un triunvirato'.

Y la respuesta es, 'Lo sentimos. No hay mucha gente que siga sus normas. Mucha gente está siguiendo los PCGA de EUA y mucha gente está siguiendo las IFRS. Pero únanse y ayúdenos a escribir la norma "de oro" para el mundo.

Esta es una de las razones por las que veo que los miembros del IASB provienen cada vez más de muchos países no representados anteriormente en el IASB-hay grandes economías en todo el mundo que no están representadas en el consejo, o no muy bien representadas. Puede oírlas decir, 'Queremos entrar, y también queremos una buena participación en el futuro'. Y eso es comprensible.

Sospecho que los fiduciarios que supervisan al IASB van a considerar esto. Si los países presentan a personas adecuadas de mentalidad independiente que genuinamente buscan mejorar la información financiera, hay una buena oportunidad de que se seleccione a esas

personas para el consejo. Pero estoy seguro que siempre habrá un núcleo sólido de norteamericanos en el consejo porque tienen ustedes una enorme economía, y eso tiene sentido.

***JofA:** Si su objetivo de convergencia para 2009 no se cumple, algunos argumentan que las compañías que no son de EUA no deberán hacer la conciliación de las IFRS con los PCGA de EUA. Hay quienes dirán en EUA que esto podría colocar a las compañías norteamericanas en una desventaja importante. ¿Está de acuerdo?*

***Tweedie:** No, creo que no, porque las normas están avanzando rápidamente a su encuentro mutuo. El peligro, creo, es que si no se elimina el requisito de conciliación habrá presión política en algún otro lado, para decir, 'Bien, apeguémonos a las norteamericanas. Las haremos conciliar en alguna otra parte'. Eso sería un completo desperdicio de recursos. Creo que la SEC es genuina al proponer la eliminación de la conciliación, siempre que nuestras normas sean suficientemente buenas, que se estén aplicando apropiadamente y que el programa de convergencia continúe.*

El presidente Cox lo dijo muy bien al contemplar la eliminación de la conciliación siempre que la SEC pueda ver una cooperación continuada y una disminución en la brecha de las diferencias-y nosotros tenemos una base en que las normas son bastante semejantes como están ahora-y siempre que las cuentas se auditen de manera apropiada-eso va ser una cuestión clave. No tendrá caso que la gente declare, 'Usamos IFRS' cuando no lo hagan. Creo que la SEC podría actuar muy fuertemente en esos casos, y estaríamos muy felices de que así fuera para las compañías que, francamente, no están diciendo la verdad. Todo esto va a poner presión en los reguladores, también, para asegurar que los auditores han hecho su labor. Así que creo que es un ejercicio muy útil, y que EUA ha sido muy abierto y muy internacional en cuanto a esto.

***JofA:** En Estados Unidos, los esfuerzos de la Fundación de Contabilidad Financiera y el AICPA y otros se han centrado en conservar al FASB independiente del proceso político. ¿Cómo va a afectar la política lo que están haciendo ustedes?*

***Tweedie:** Claro que afecta. La gente dice que la política no afecta a los establecedores de normas. Por supuesto que los afecta. Como la política, el establecimiento de normas es el arte de lo posible. Usted sabe, puede estar como líder unos 20 metros adelante, pero si se adelanta 3 kilómetros, pierde a las tropas. Y tenemos que asegurarnos que la gente está con nosotros y adoptar la perspectiva a largo plazo. Así que si nos toca la política, igual que al FASB. El FASB ha hecho un buen trabajo haciéndole frente. Pero a nosotros también nos toca.*

Creo que uno de nuestros problemas es que cuando la Unión Europea decidió adoptar nuestras normas-lo cual decidió en 2000-fue una decisión que tomó con gran valor y, como espero que admitirán muchos, en la casi total ignorancia de qué requerían exactamente las normas existentes.

Creo que en principio fue una decisión obvia y sensata porque Europa no podría haber producido un grupo de normas en cinco años empezando de cero. Simplemente no podían hacerlo. Así que era lo sensato por hacer. Pero cuando, por primera vez, la gente en Europa comenzó a mirar las normas, dijeron, 'Válgame, la NIC 39 es algo como la FAS 133. Nos choca'.

¿Que si tuvimos pleitos? Sí, tuvimos pleitos masivos. Y eventualmente, la Unión Europea arregló parte de nuestra norma sobre instrumentos financieros haciéndola opcional.

Tuvimos un verdadero desacuerdo con ellos. Nos negamos a cambiar la norma. Y por eso sacaron esta partecita. Y por eso la UE se refiere a nuestras normas como IFRS 'según adoptadas por Europa'.

***JofA:** Usted es un profesor íntegro. Tenemos algunos retos en EUA para atraer a los jóvenes a la profesión. ¿Ve usted este problema en su país, o más importante, en otras partes del mundo?*

***Tweedie:** No, realmente no. Creo que es bastante divertido. Los escándalos que hemos visto en años recientes a menudo se atribuyen a la contabilidad aunque, de hecho, creo que los casos de EUA son escándalos de gobierno corporativo que implican fraude. Sin embargo, si han hecho algo, los escándalos han hecho que la contabilidad sea más emocionante para la gente.*

Donde no estoy de acuerdo con las universidades es en su enseñanza de las normas de contabilidad. Lo hacen para ayudar a sus estudiantes en su entrenamiento profesional. Creo que las universidades deberían enseñarlos a pensar. Veo a todos estos muchachos aprendiendo todas las reglas sobre arrendamientos y pienso, algún día pronto, nos vamos a deshacer de todas esas reglas.

Si cambiamos a normas basadas en principios, esos estudiantes van a tener que regresar y decir, 'Bueno, ¿y ahora, como hago esto?'

Cuando era un contador joven, no teníamos ninguna norma en el Reino Unido, así que estábamos por nuestra cuenta. Y era el socio viejo, con toda una vida de experiencia y juicio, quien te ayudaba a vencer los retos de la práctica.

Cuando comencemos a presionar sobre el juicio, vamos a traer de vuelta el profesionalismo. No creo que seamos suficientemente profesionales en la profesión actual porque les pedimos a nuestros colegas que se aprendan un montón de reglas. Y muchas de ellas no tienen sentido. La pregunta '¿A dónde va la profesión?' la necesitamos confrontar ahora, porque no creo que podamos seguir yendo en la misma dirección que hemos estado viajando tantos años.